



FONDATION
DU CENTRE HOSPITALIER
DE GRANBY
HÔPITAL | CLSC | CHSLD

Au cœur des gens d'ici



RAPPORT ANNUEL 2012 · 2013





NOTRE MISSION

Mobiliser la communauté et soutenir le Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska (Hôpital de Granby, CLSC et CHSLD) dans son engagement à améliorer la santé et le mieux-être de sa population.

NOS VALEURS

- Le respect
- L'écoute
- Le leadership
- L'intégrité
- L'éthique

NOTRE CODE D'ÉTHIQUE

Les actions de la Fondation se font dans le respect de la confidentialité et de vos motivations profondes. Elles sont marquées par un souci constant de répondre aux besoins et priorités du CSSS de la Haute-Yamaska.

À la Fondation, nous veillons à protéger les intérêts de l'ensemble de nos donateurs, dans la plus grande transparence. Nous travaillons chaque jour à maintenir la confiance que vous nous accordez, année après année, afin que vous restiez avec nous encore longtemps.

LE CSSS DE LA HAUTE-YAMASKA C'EST :

- un employeur de taille de la région avec quelque 2 000 employé(e)s
- un organisme de santé agréé par Agrément Canada et le Conseil québécois d'agrément
- 195 médecins, dentistes et pharmaciens
- 607 infirmières et infirmiers
- 150 lits de courte durée
- 303 lits de longue durée
- 169 places en ressources non institutionnelles
- 15 sites de soins et services dont l'hôpital de Granby, CLSC sur 5 sites, 5 centres d'hébergement, 1 centre de suivi intensif dans le milieu et 1 centre de services externes de psychiatrie
- Services ambulatoires (chirurgie d'un jour, oncologie, hémodialyse et cliniques externes)
- Services en milieu scolaire, visites à domicile, nombreuses cliniques de soins et de vaccination, services en entreprise.
- Services sociaux et communautaires pour toutes les clientèles.
- des soins et services de qualité dispensés sur un territoire qui comprend 10 municipalités – Bromont, Granby, Roxton Pond, Saint-Alphonse-de-Granby, Saint-Joachim-de-Shefford, Sainte-Cécile-de-Milton, Saint-Paul-d'Abbotsford, Shefford, Warden et Waterloo.



NOTRE ÉQUIPE

Les talents, les compétences et la passion de l'équipe de la Fondation sont mis à contribution quotidiennement. Nous offrons à nos employés un milieu de travail stimulant leur permettant de réaliser leur plein potentiel et ainsi apporter leur contribution personnelle au succès de notre organisme.



Benoit Chabot
Coordonnateur des
activités-bénéfice

André Larocque
Directeur général

Caroline Ouimette
Adjointe administrative

NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Comité exécutif



Pierrette Grenier
Présidente du conseil
Présidente,
Pièces d'autos Samson inc.



Benoit Dulude
Secrétaire du conseil
Conseiller en sécurité financière
Services financiers Benoit Dulude



Jacques Frégeau
Vice-président du conseil
Associé,
Deloitte



Elias Kassab
Président sortant au conseil
Directeur principal – Montérégie
Exp.



François Hamel
Trésorier du conseil
Directeur principal - Soutien au développement des affaires et opérations
Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Estrie

Administrateurs



Roland Choinière
Retraité



Estelle Dion Malo
Secrétaire,
Ferme Nicotel



Yves Fortin
Directeur général
CSSS de la Haute-Yamaska



Blanche Gauthier Marcotte
Présidente,
Association des auxiliaires-bénévoles du
Centre hospitalier de Granby



Serge Laflamme
Directeur
Caisse Desjardins de
Granby Haute-Yamaska



Robert Poitras
Avocat
Robert Poitras, avocat inc.



Dre Diane Martel
Omnipraticienne,
Clinique Mère-Enfant



Martin Roy
Conseiller principal – Ressources humaines
Bourassa Brodeur Bellemare



Centre de santé et de services sociaux
de la Haute-Yamaska

Promoteur de Santé

Message du CSSS de la Haute-Yamaska

SE RÉALISER EN COMPLÉMENTARITÉ

La Fondation du Centre hospitalier de Granby est un partenaire essentiel de notre CSSS. Sa contribution est spontanément associée à son implication financière pour la réalisation de projets d'envergure initiés par notre organisation. Or, grâce à ses activités de financement et à travers ses différentes approches de communication, elle favorise également le développement d'un sentiment d'appartenance envers notre CSSS.

Nous tenons à souligner le dynamisme et l'esprit de collaboration de la Fondation. Nous saisissons en outre cette opportunité pour exprimer toute notre reconnaissance envers ses donateurs. En terminant, nous soulignons le travail remarquable qu'effectue, jour après jour, son équipe compétente et dévouée de permanents et de bénévoles. Comme nous, elle place toujours les usagers et leurs proches au cœur de ses préoccupations. Son dévouement contribue incontestablement au rayonnement de notre établissement et à la réalisation de sa mission.



Yves Fortin,
directeur général
du CSSS de la Haute-Yamaska

Me Jean-Marc Savoie,
président du conseil d'administration
du CSSS de la Haute-Yamaska

Message de la Fondation

VERS DE NOUVEAUX SOMMETS

L'année 2012-2013 a été marquée par de nombreux changements à la Fondation. Madame Pierrette Grenier a succédé à Monsieur Elias Kassab à la présidence de la Fondation tandis que Monsieur André Larocque a remplacé Monsieur Alain Senécal à la direction générale de l'organisme.

À la suite de mûres réflexions, un repositionnement stratégique a également été effectué au chapitre des activités-bénéfice. Une révision quantitative et qualitative des activités a été mise en place pour assurer leur pérennité.

Le succès des nouvelles activités comme le Défi EnBarque et la Loto-Fondation est indéniable.

L'année 2012-2013 a aussi permis de jeter les bases de la plus importante campagne de financement de l'histoire de la Fondation dont le lancement est prévu à l'automne 2013.

De plus, le 15 mars 2014, la Fondation soulignera son trentième anniversaire. Trente ans au service de la population de la Haute Yamaska. Trois décennies qui auront permis à la Fondation de recueillir quelque 15 millions \$ grâce aux contributions de ses généreux donateurs et au dévouement de ses nombreux bénévoles.

Ces sommes importantes ont permis au CSSHY d'acquérir des équipements et de se doter d'infrastructures de pointe visant à améliorer le mieux-être de la population.

Un merci particulier aux membres du Conseil d'administration de la Fondation qui par leur rigueur, leur dévouement, leurs expertises et leur engagement contribuent jour après jour à assurer le rayonnement de la plus importante Fondation dans la région de la Haute Yamaska.



André Larocque,
Directeur général
Fondation du Centre hospitalier de Granby



Pierrette Grenier,
Présidente du CA
Fondation du Centre hospitalier de Granby



État des résultats

AU 30 JUIN

2013

%

Produits

Activités-bénéfice nettes	445 193 \$	28%
Activités de sollicitation	699 778 \$	43%
Activités accessoires nettes	469 025 \$	29%
TOTAL	1 613 996 \$	100%

Revenus : activités-bénéfice nettes

Concert de Noël	81 934 \$	18%
Défi En barque pour ta Fondation	104 719 \$	24%
Dégustation de pâtés chinois	24 559 \$	6%
Festin-Homard	75 883 \$	17%
Partie d'huîtres	41 885 \$	9%
Tournoi de golf	60 469 \$	14%
Loto-Fondation	55 744 \$	13%
TOTAL	445 193 \$	100%

Revenus : activités de sollicitation

Campagne majeure avec engagement	212 281 \$	30%
Campagne majeure	223 381 \$	32%
Clientèle de l'Hôpital	35 131 \$	5%
In Memoriam	23 366 \$	3%
Planifiés	337 \$	0%
Publipostage	205 282 \$	29%
TOTAL	699 778 \$	100%

Revenus : activités accessoires nettes

Stationnements	457 944 \$	98%
Téléviseurs	11 081 \$	2%
TOTAL	469 025 \$	100%

AU 30 JUIN

2013

%

Charges

Assemblée générale annuelle	2 579 \$	1%
Amortissement - immobilisations corporelles	1 151 \$	0%
Frais de bureau, papeterie, téléphone et informatique	25 909 \$	8%
Frais de déplacement, association et représentation	14 276 \$	4%
Honoraires professionnels	3 269 \$	1%
Reconnaissance	2 260 \$	1%
Salaires et avantages sociaux	183 227 \$	57%
Sollicitation - Campagne majeure avec engagement	769 \$	0%
Sollicitation - Campagne majeure	14 853 \$	5%
Sollicitation - Clientèles de l'hôpital	2 048 \$	1%
Sollicitation - Dons planifiés	4 329 \$	1%
Sollicitation - Publipostage	69 072 \$	21%
TOTAL	323 742 \$	100%

Autres revenus

Gestion - Stationnements	25 000 \$	12%
Revenus de placements	160 592 \$	77%
Lotomatique et autres	23 018 \$	11%
TOTAL	208 610 \$	100%

Excédent des revenus sur les dépenses

TOTAL 1 498 864 \$

Ratio d'investissement

TOTAL 82,2%

Les états financiers détaillés sont disponibles sur demande.





Attribution des fonds

516 781 \$

Campagne annuelle 2010-2011

Bloc opératoire - ORL	Nécessaire microchirurgie Larynx	294 733 \$
Bloc opératoire - Urologie	Urétéroscope	
CLSC Yvan Duquette	Pompes système thérapie	
Consultation externe	Laryngoscopes (5)	
Endoscopie	Cystoscope, processeur et caméra	
Gynécologie	Échographe polyvalent obstétrical	
Saine habitude de vie		

Loto-Fondation 2011

Gynécologie	Échographe polyvalent obstétrical	51 260 \$
-------------	-----------------------------------	-----------

Dons désignés par direction

Réseau Famille

Famille-Enfance-Jeunesse	Répit estival	24 983 \$
--------------------------	---------------	-----------

Réseau Santé Physique

Pédiatrie Obstétrique Gynécologie	Ordinateur portable pour la pédo-psychiatrie Civière pédiatriques hydrauliques	41 070 \$
Oncologie	Qualité de vie des patients	
Orthopédie	Moniteur d'orthopédie	
Oto-rhino-laryngologie	Laryngoscopes	
Urologie	Urétéroscope	
Médecine interne	Formation médicale continue	
Info-cardiaque	Matériel d'information	

Réseau Santé Mentale

Suivi intensif dans le milieu	Projet Pierre Ostiguy	2 500 \$
-------------------------------	-----------------------	----------

Centres d'hébergement – Soins de longue durée

CLSC – Saint-Joseph	Agrandissement du stationnement	102 235 \$
Domaine Vittie Desjardins	Auvent de style chapiteau	

Engagements financiers**4 854 225 \$****Campagne quinquennale 2006-2010**

Création d'une unité moderne Mère-Enfant – Pédiatrie

Agrandissement et modernisation de l'unité des Soins intensifs

3 000 000 \$

Campagne annuelle 2010-2011

114 803 \$

Campagne annuelle 2011-2012

285 000 \$

Campagne quinquennale 2013-2017

791 648 \$

Dons désignés aux directions

485 669 \$

Centres d'hébergement (Se référer à la note 10 aux états financiers)

177 105 \$





NOS GRANDS DONATEURS

CONSEIL DU MILLÉNAIRE

100 000\$ ET PLUS

Association des auxiliaires-bénévoles du Centre hospitalier de Granby

Caisse Desjardins de Granby Haute-Yamaska, de l'Ange-Gardien, de la Rivière Noire, de Marieville-Rougemont, de Morilac, de Saint-Césaire et de Waterloo *

Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du CSSHY

CONSEIL DES VISIONNAIRES

20 000\$ À 99 999\$

Agropur *

Banque CIBC *

Banque Nationale du Canada *

BMO Banque de Montréal *

BMO Nesbitt Burns - Groupe Financier *

Czybo Investissements inc.

Fondation Ordina-Coeur

Hydro-Québec *

L'Association de la colonie de vacances de Granby

Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc. *

Le Groupe Ultra *

Succession Madame Micheline Normandin

Teledyne DALSA *

CONSEIL DES MAÎTRES

5 000\$ À 19 999\$

Aluminium Goulet et Fils inc. *

Banque Laurentienne *

Centre dentaire Brun, Giroux et Normandeau *

Concept Électrique *

Construction DJL inc. *

Couture Boucher, Yvette

David Rhéaume, avocat *

Dubé & Loiselle inc. *

Ferme Daniel Brodeur inc. *

Fondation Bergeron-Jetté *

Fonds de charité des employés IBM - Bromont

Gemex inc. *

Granby Industries limited *

Groupe CGI inc. *

Hydro ECI inc.

Investmod inc. *

La Fondation Leacross

La Fondation Vieillesse Doré inc.

Les Aliments Chicoine inc. *

Meubles GEMO inc.

Nadeau Lessard inc. *

Plastiques Nadco inc. *

Transformateur Delta inc. *



Merci!



CONSEIL DES BÂTISSEURS

1 000\$ À 4 999\$

9148-9526 Québec inc. *

Acier et Métaux Doucet inc.

Alain Beaugregard inc. *

Allaire, Claude *

Avior Produits Intégrés

Barré Bédard, Monique

Beaudry Rémillard, Janine

Beaumont, Dre Nathalie *

Bellamy, Dre Danielle *

Benjamin, Lise

Benoit, Marie

Bergeron, Paul *

Bessette, André

Boehringer Ingelheim

Boyle, Hugh

Brassard, Rémi

Breton, Gérald *

Brosseau, Réjeanne

Centre dentaire et implantologie Dr Martin Hogue *

Centre financier aux entreprises Desjardins - Le personnel

Chasco inc.

Communications Michel Filion inc.

Compagnie Rafrâchissements Coca-Cola Canada

Construction Idéal de Granby inc.

Coopérative de travail de la radio de Granby

CSSS de la Haute-Yamaska - Le personnel

Deloitte

Député de Granby - Québec

Duchesneau, Réjeanne

Espace Bell Châteauguay

EXP Services inc.

Famili-Dent

Ferme Richard Desroches inc. *

Ferme Viens & Frère inc. *

Fermes Beaudry inc. *

Fiction Yamaska V inc.

Fortin, Yves

Garderie éducative de Mougli inc.

Gaz Propane Rainville inc.

Gélinas, S.

Générale Électrique du Canada inc.

Gestion privée Desjardins *

Gestions immobilières Luc Maurice

Groupe Robert inc.

Guenfoud, Anissa

Institut québécois de planification financière

Kerry Ingredients & Arômes

La Poissonnerie Cowie (1985) inc.

Lagrandeur, Claudette

Lanoué, Mariana

Laplante, Dr Patrick *

Le Groupe Estrie-Richelieu, Compagnie d'assurance

Lepage, Yves *

Les Résidences Soleil - Manoir Granby

Les Revêtements Agro inc.

Les Viandes du Mont enr. *

Létourneau Brodeur, Marguerite

Lévesque, Dr Réjean-Yves

Lorquet, Dre Annie *

Marchand, Claude

Martineau, Dr Olivier *

Morin, R.

Multiforme Formules d'affaires *

Municipalité de Saint-Alphonse-de-Granby

Nadeau, Marc

Néron, René *

Normandeau, Monique

Novo Nordisk Canada inc.

Olymel Sec

Ostiguy, Jacques *

Ouellette, Josée

Physiothérapie Bourassa et Laflamme *

Pièces d'autos L.F. inc.

Pièces d'autos Samson inc.

Placements Normont ltée *

Potvin, Mireille

Réal Côté inc.

Robert Bernard pneus et mécanique ltée

Rona L'entrepôt Granby

Sani-Éco inc. *

Sintra inc. *

Supra Formules d'affaires inc. *

Swett, Ross *

Tanguay, Dre Elisabeth *

Trang, Dr Vinh *

Transport Robert

Wiseman, Lucie *

Zigby, Jean-Paul *



Activités-bénéfice Comités organisateurs 2012-2013



Tournoi de golf

19^e édition**Le mercredi 4 juillet 2012 | Club de golf de Waterloo****Président d'honneur :**

Monsieur Michel Doucet | Président – Acier et Métaux Doucet

Comité organisateur:

Sylvain Barré	Centre financier aux entreprises Desjardins du Haut-Richelieu-Yamaska
Serge Bernier	Centre financier aux entreprises Desjardins du Haut-Richelieu-Yamaska
Éric Brière	Plomberie Brière inc.
Louis Choinière	Placements Louis Choinière
Roland Choinière	
Philippe Cyr	
Yannick Dufresne	Yannick Dufresne Avocat
Benoît Dulude	Services financiers Benoit Dulude
Jacques Frégeau	Deloitte
Luc Gaucher	Systèmes téléphoniques de l'Estrie inc.
Pierrette Grenier	Pièces d'autos Samson inc.
François Hamel	Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Estrie
Nicole Janelle	Centre financier aux entreprises Desjardins du Haut-Richelieu-Yamaska
Patrick Thibodeau	EXP Services inc.



Loto-Fondation

2^e édition**1 tirage à tous les 2^e jeudis de chaque mois
De janvier à octobre 2013** (pour un total de 10 tirages)

Partie d'huîtres

12^e édition**Le mercredi 24 octobre 2012 | Golf Granby St-Paul****Président d'honneur :**

Monsieur Serge Laflamme | Directeur général – Caisse Desjardins de Granby – Haute-Yamaska

Comité organisateur :

Serge Bernier	Centre financier aux entreprises Desjardins du Haut-Richelieu-Yamaska
Serge Bernier	Hyundai Granby
André Boisvert	Construction Idéal de Granby inc.
Éric Brière	Plomberie Brière inc.
Guy Chicoine	Les Aliments Chicoine inc.
Louis Choinière	Placements Louis Choinière
Jacques Frégeau	Deloitte
Julie Girardot	Complexe funéraire Girardot & Ménard Itée
Pierrette Grenier	Pièces d'autos Samson inc.
Jean-Claude Hamel	Fondation Horace-Boivin - Centres d'hébergement
Nicole Janelle	Centre financier aux entreprises Desjardins du Haut-Richelieu-Yamaska
Suzette Lapierre	Gestions Bruno Ouellette inc.
Yvan St-Onge	St-Onge Gaucher Rainville, cabinet d'experts-comptables

10^e édition**Concert de Noël**

Le grand *chœur*
de Noël à Notre-Dame

Les 7 et 8 décembre 2012 | **Église Notre-Dame****Président d'honneur :**

Monsieur Eddy Savoie | Fondateur et président du Conseil d'administration – Groupe Savoie / Les Résidences Soleil

Présentateurs :Favreau Blais et Associés Architectes
Desjardins**Artiste invitée :**

Laurence Jalbert

Directeur artistique et technique :

Placide Rodrigue

Chef d'orchestre :

André Gauthier

Soliste invité – Orgue :

Jean-Luc Hébert

Soliste invité – Violon :

Marius Mihai

Partenaires artistiques :

Harmonie de Granby | Orchestre de chambre de Granby | Ensemble à cordes de l'Orchestre Philharmonique Équitable | Le Chœur Classique de l'Estrie | Le Chœur de la Fondation | Le Chœur de l'Amitié | La troupe Musicophonie | La Chorale Gardenjoie de l'Ange-Gardien | L'écho du chœur – Saint-Bernardin de Waterloo | Les Petits Chanteurs de Granby | La Voix des vents – école de la Haute-Ville

16^e édition**Dégustation de pâtés chinois**

Dégustation
de *Pâtés Chinois*
Le pâté chinois réinventé...

Le mercredi 20 mars 2013 | **La Grillade****Présidente d'honneur :**

Madame Julie Girardot | Présidente – Complexe funéraire Girardot & Ménard

Comité organisateur :

Louis Choinière	Placements Louis Choinière
Suzanne Côté	
Philippe Denicourt	Valeurs mobilières Desjardins
Estelle Dion Malo	Ferme Nicotel
Pierre Gingras	La Grillade

Julie Girardot	Complexe funéraire Girardot & Ménard
Pierrette Grenier	Pièces d'autos Samson inc.
Louis Viens	Tissus Mode l'Orme
Micheline Vallières	Promutuel Prairie-Valmont

2^e édition**Défi En Barque pour ta Fondation**Le samedi 25 mai 2013 | **Parc Daniel-Johnson****Présidence d'honneur :**

La famille Gazeille | Propriétaire des marchés IGA Gazeille

Présentateur:

Rona l'entrepôt Granby

Comité organisateur :

Hélène Bienvenue	Société zoologique de Granby
Linda Bouchard	CSSS de la Haute-Yamaska
Stéphanie Bourbeau	GranbyExpress.com

Marie-Hélène Gosselin	Rona l'entrepôt Granby
Steve Hébert	M105
Judith St-Laurent	

15^e édition**Festin-Homard**

Festin-Homard

Le vendredi 7 juin 2013 | **La Grillade****Président d'honneur :**

Monsieur Yanick Messier | Président – Caisse Desjardins de Granby-Haute-Yamaska

Présentateurs :Desjardins
SAQ**Comité organisateur :**Pierre Gingras | La Grillade
Jacques Martin | Poissonnerie Cowie



Merci!

à une communauté engagée pour l'organisation d'activités au bénéfice de la Fondation

La Fondation tient à souligner et à remercier tous ses partenaires communautaires. Ces personnes se mobilisent chaque année en organisant diverses initiatives de collecte de fonds afin d'exprimer leur satisfaction et leur engagement envers le CSSS de la Haute-Yamaska.

Voici quelques exemples illustrant la mobilisation et la générosité des gens de notre communauté durant la dernière année :

Collecte de fonds par équipes du Défi En Barque :

Au cours de l'année, différentes activités (vente de garage, souper-spaghetti, moitié-moitié, pause café-biscuits-gâteaux, etc.) ont été organisées par des équipes de bateau-dragon afin d'amasser des dons pour leur équipe respective.

Journée spaghetti Ordina-Cœur | Le 10 juin 2013 :

En collaboration avec le service de police de la Ville de Granby, la Fondation Ordina-Cœur qui vient en aide aux enfants et adolescents atteints du cancer, a organisé sa traditionnelle Journée-spaghetti au restaurant Le Plus. Les bénéfices de cette journée sont dédiés au service de néo-natalité de l'Hôpital de Granby.

Tournoi de golf GEMO | Le 8 juillet 2012 | 10 132\$:

Jean-Guy Racine et Benoit Morin de Meubles GEMO joignent l'utile à l'agréable en organisant leur tournoi de golf annuel. Tous les profits sont versés à la Fondation du Centre hospitalier de Granby et à SOS Dépannage.

Tournoi de golf Dubé & Loiselle | Le 24 août 2012 | 620\$:

Lors de son tournoi de golf annuel pour ses fournisseurs, Dubé & Loiselle a organisé une activité «Beat the Pro» sur le parcours du terrain de golf et ce, au bénéfice de la Fondation du Centre hospitalier de Granby.

Inauguration du restaurant La Casa Grecque Granby | Le 19 juin 2013 | 4 500\$:

La Casa Grecque de Granby a procédé à l'inauguration de son tout nouveau restaurant et ce, au bénéfice de la Fondation du Centre hospitalier de Granby. C'est dans une ambiance chaleureuse, dans un décor nouveau genre et surtout avec une équipe professionnelle et tout sourire que fournisseurs et amis avaient été conviés. Le directeur général du restaurant, Monsieur Nick Ruthos, voulait ainsi offrir à son équipe une «répétition» tout en contribuant à la Fondation. Une belle façon de joindre l'utile à l'agréable!

Quels beaux exemples de générosité et d'engagement ! La Fondation félicite et remercie ces généreux citoyens. Nous avons la chance de vivre dans une communauté très dynamique et consciente du rôle important qu'elle peut jouer pour la santé et le mieux-être de la population en Haute-Yamaska.

**Merci à nos bénévoles qui travaillent sans relâche
à nos événements et à nos activités de collectes de fonds**

**Merci à chacun d'entre vous pour votre implication, votre dynamisme et votre dévouement.
Avec vous, nous oeuvrons ensemble pour la santé et le mieux-être de toute notre communauté.
Vous donnez des ailes à votre Fondation.**

Merci du fond du cœur !



Pour faire un don

ou pour obtenir des exemplaires supplémentaires de ce rapport annuel, il suffit de s'adresser à :

Fondation du Centre hospitalier de Granby

205, boul. Leclerc Ouest
Granby (Québec) J2G 1T7
T 450-375-8030 • F 450-375-8006 • info@fondationchg.org
www.fondationchg.org





Merci!

à tous nos donateurs, bénévoles,
partenaires et collaborateurs
de nous donner les moyens
de nos ambitions



Fondation du Centre hospitalier de Granby

205, boul. Leclerc Ouest
Granby (Québec) J2G 1T7
T 450 375-8030
F 450 375-8006
info@fondationchg.org
www.fondationchg.org



FIER MEMBRE
AFÉSAQ



UN HÉRITAGE À PARTAGER[®]
Québec
Dons planifiés